

bron :

## **Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen**

PB C 176 van 22/06/99

---

### **COMMISSIE**

**Voorstel voor een besluit van de Raad inzake de goedkeuring, namens de Gemeenschap, van wijzigingen op de bijlagen bij het Verdrag ter bescherming van het mariene milieu in het Oost-zeegebied (Verdrag van Helsinki)**

**HELCOM-AANBEVELING 19/7 goedgekeurd op 26 maart 1998 ingevolge artikel 13, sub c), van het Verdrag van Helsinki**

---

WIJZIGINGEN OP BIJLAGE IV VAN HET VERDRAG VAN HELSINKI DE COMMISSIE,

INDACHTIG de doelstellingen van de Oost-zeestrategie voor havenontvangstinrichtingen voor scheepsafval en aanverwante aangelegenheden,

EVENEENS INDACHTIG HELCOM-aanbeveling 17/11 betreffende ontvangstinrichtingen waarin wordt opgeroepen tot de ontwikkeling en toepassing van geharmoniseerde, bindende regels voor vissersvaartuigen, commerciële vaartuigen en pleziervaartuigen welke, wat hun opvang- en verzameltanks voor boordtoiletten en afvalwater betreft, niet onder de bestaande voorschriften vallen,

VOORTS INDACHTIG het feit dat HELCOM-aanbeveling 17/11 betreffende ontvangstinrichtingen de noodzaak noemt van de ontwikkeling van bindende voorschriften voor schepen om al hun vuilnis vóór de afvaart bij een havenontvangstinrichting te deponeren, met inachtneming van speciale regelingen voor bijvoorbeeld passagiersveerboten en schepen op korte trajecten,

ZICH ERVAN BEWUST dat de tenuitvoerlegging van de strategie een eerste voorwaarde is voor een aanzienlijke vermindering van het aantal operationele en onwettige lozingen en aldus voor de bescherming van het mariene milieu in het Oostzeegebied tegen verontreiniging door schepen,

IN HET BESEF dat bijlage IV van het Internationale Verdrag ter voorkoming van verontreiniging door schepen van 1973, als gewijzigd bij het desbetreffende protocol van 1978 (MARPOL 73/78), alleen op die kleine vaartuigen van toepassing is welke gecertificeerd zijn om meer dan tien personen aan boord te hebben,

INDACHTIG de voorschriften 5 en 7 van bijlage V van MARPOL 73/78 en voorschrift 7 van bijlage IV van het Verdrag van Helsinki van 1974 en voorschrift 5 van bijlage IV van het Verdrag van Helsinki van 1992, waarin de verdragsluitende partijen zich ertoe verplichten in hun havens en terminals in het Oostzeegebied inrichtingen ter beschikking te stellen voor het lossen van sanitair en ander afval, zonder onnodig oponthoud van de schepen te veroorzaken, die toereikend zijn voor de behoeften van de schepen die er gebruik van

maken,

NA BESCHOUWING VAN artikel 19, lid 2, van het Verdrag van Helsinki van 1992, op grond waarvan de uit hoofde van het Verdrag van Helsinki van 1974 opgerichte Oostzeemilieucmissie de commissie van het Verdrag van Helsinki van 1992 is,

MET INACHTNEMING VAN de procedure voor de wijziging van de bijlagen bij het Verdrag van Helsinki, als neergelegd in artikel 24 van het Verdrag,

BESLUIT:

- a. de nieuwe voorschriften 7 a en 8 a in bijlage IV van het Verdrag ter bescherming van het mariene milieu van het Oostzeegebied van 1974, als vervat in de aan deze aanbeveling gehechte tekst, goed te keuren;
- b. de depotregering te verzoeken de wijzigingen aan de verdragsluitende partijen mede te delen met de aanbeveling van de commissie deze te aanvaarden,
- c. te bepalen dat de wijzigingen geacht zullen worden te zijn aanvaard, indien geen van de verdragsluitende partijen vóór 1 januari 1999 bezwaren tegen de wijzigingen heeft gemaakt, en
- d. te bepalen dat de aanvaarde wijzigingen op 1 januari 2000 van kracht zullen worden,

BESLUIT TEVENS bijlage IV bij het Verdrag ter bescherming van het mariene milieu in het Oostzeegebied - 1992 dienovereenkomstig te wijzigen op de datum waarop de aanvaarde wijzigingen van kracht worden, indien dit Verdrag vóór deze wijzigingen in werking is getreden,

VERZOEKT de regeringen van verdragsluitende partijen die lidstaat van de Europese Unie zijn, ernaar te streven dat overeenkomstige voorschriften worden ingevoerd als onderdeel van een richtlijn van de Europese Raad inzake havenontvangstinrichtingen voor afval en residuen van schepen,

VERZOEKT TEVENS de regeringen van de verdragsluitende partijen verslag uit te brengen over de tenuitvoerlegging van deze aanbeveling en hierbij het formaat aan te houden voor rapportering over de implementatie van de Oost-zeestrategie voor havenontvangstinrichtingen voor scheepsafval en aanverwante zaken.

---

Voor vragen en/of opmerkingen over EMIS kunt u mailen naar [emis@vito.be](mailto:emis@vito.be)

Copyright © [VITO](http://www.vito.be) 23/06/1999

Ontwerp [EMIS](http://www.emis.vito.be).